

Memorandum of Understanding

Participating agencies

Akershus fylkeskommune avdeling for videregående opplæring
Address: Schweigaardsgate 4,
Postboks 1200 Sentrum, 0107 Oslo, Norvège
Contact person : Guillaume Jagle.

Académie de Strasbourg
Address 6, rue de la Toussaint,
67975 STRASBOURG Cedex 9, France
Contact person: Marie-Christine MILLER
(m-christine.miller@ac-strasbourg.fr)

Main objective of the MoU

The main objective of this MoU is to provide a framework for cooperation in connection with a pilot program on pupil exchange at the upper secondary school level.

Organizations which may be included in the framework of the MoU:

The signing organizations and the upper secondary schools designated by the signing organizations for implementing the pupil exchange may be included.

The objectives and means of action:

The main objectives of the project are to enable the pupils to:

- discover another educational system
- discover another culture
- improve their language skills
- strengthen informal competences

The means to reach these objectives would be:

- The inclusion of the pupils within an upper secondary school.
- The cultural immersion in a host family.

Organization of the pilot project:

The upper secondary schools should be delegated the necessary authority to organize and implement the project. The upper secondary schools should have full responsibility for the implementation of the project.

Financing:

The organization of the project should comply with the following conditions:

- The financing of the project is based on the principle of strict reciprocity between the actors.
- The upper secondary school which hosts a foreign pupil should cover the possible expenses required to include the pupil in the school establishment and in the teaching. This includes, among other elements, monitoring and teaching materials.
- The host family should cover the necessary expenses connected to hosting a foreign pupil.
- The actors in the sending country should finance travel and insurances expenses.
- In the event of an accompanying person being sent with the pupils, the coverage of the expenses would be the sending country's responsibility.

The accreditation of competence:

The accreditation of the mobility into the national curriculum is the responsibility of the actors of the sending country.

The duration and dates of the project:

The duration of the mobility should be 4 weeks and should take place within the school year 2014-15. The project can be renewed in case of common agreement.


The target group:

Pupils in the second year of general study at the upper secondary level constitute the target group.

The contractual issues:

The signing organizations shall not, in any circumstances or on any grounds, be held liable in the event of a claim during the organization or the implementation of the pilot project within the framework of this Memorandum of Understanding. Consequently, the signing organizations shall not entertain any request for indemnity or reimbursement accompanying such a claim.

Signatures :

For Akershus fylkeskommune	For the Académie de Strasbourg
Name and position: Hilde K. Kløvfjell Directeur adjoint - Service éducation supérieure secondaire et formation professionnelle	Name and position: Jacques-Pierre GOUGEON, Recteur de l'académie de Strasbourg et chancelier des universités d'Alsace
Signature : 	Signature : 